31997R2331

1997 11 26 EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS L 323/19

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 2331/97

1997 m. lapkričio 25 d.

dėl specialių sąlygų už tam tikrus kiaulienos produktus skiriant eksporto grąžinamąsias išmokas

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1975 m. spalio 29 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2759/75 dėl bendro kiaulienos rinkos organizavimo ([1]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 3290/94 ([2]), ypač į jo 13 straipsnio 12 dalį ir 22 straipsnį,

atsižvelgdama į 1990 m. vasario 12 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 386/90 dėl monitoringo, atliekamo eksportuojant žemės ūkio produktus, už kuriuos skiriamos grąžinamosios išmokos arba kitos sumos ([3]), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 163/94 ([4]), ypač į jo 6 straipsnį,

kadangi 1987 m. lapkričio 27 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 3665/87, nustatančio išsamias eksporto grąžinamųjų išmokų už žemės ūkio produktus sistemos taikymo taisykles ([5]), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2114/97 ([6]), 13 straipsnyje numatyta, kad grąžinamoji išmoka neskiriama, jeigu eksportuojant produktų ar prekių išvaizda nėra tinkama ir jie nėra geros prekinės kokybės;

kadangi tokie reikalavimai vis tik pasirodė nepakankami siekiant užtikrinant, kad mokant grąžinamąsias išmokas už kai kuriuos Reglamento (EEB) Nr. 2759/75 1 straipsnio 1 dalyje išvardytus produktus, būtų užtikrintos vienodos sąlygos;

kadangi todėl Bendrijos lygiu reikėtų nustatyti papildomas sąlygas vidutiniškos kokybės produktams, o už žemesnės kokybės produktus grąžinamųjų išmokų neskirti;

kadangi reikėtų priimti nuostatą dėl papildomos produktų pagal KN kodus 1601 00 99 ir 1602 49 19, kurių sudėtyje nėra paukštienos ir kuriems turėtų būti nustatyti aukšti kokybės reikalavimai, kokybės, siekiant apriboti bet kokias už tokius produktus skiriamas grąžinamąsias išmokas, jeigu eksporto licencijų kiekiai viršija arba gali viršyti tradicinius kiekius;

kadangi būtina priimti nuostatą dėl patikrinimų, siekiant užtikrinti šio reglamento laikymąsi; kadangi tokie patikrinimai turi būti atliekami laikantis 1995 m. rugsėjo 20 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 2221/95, nustatančio Tarybos reglamento (EEB) Nr. 386/90 dėl fizinių patikrinimų, atliekamų eksportuojant žemės ūkio produktus, už kuriuos gali būti skiriamos grąžinamosios išmokos, taikymo išsamias taisykles ([7]), su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1167/97 ([8]) nuostatų, ir jų metu visų pirma turi būti atliekamas organoleptinis patikrinimas ir fizinės bei cheminės analizės; kadangi paraiškos grąžinamosioms išmokoms gauti turi būti atitinkamai pateikiamos kartu su rašytiniu pareiškimu, patvirtinančiu, kad konkretūs produktai atitinka toliau nustatytus reikalavimus;kadangi reikia priimti nuostatą dėl tam tikrų aiškiai apibrėžtų analizių, siekiant užtikrinti fizinių ir cheminių patikrinimų standartizavimą;

kadangi, be to, keitėsi produktai, už kuriuos skiriamos grąžinamosios išmokos, bei nuorodos į įvairius susijusius reglamentus; kadangi siekiant paprastesnio administravimo 1978 m. sausio 30 d. Komisijos reglamentą (EEB) Nr. 171/78 dėl specialių sąlygų už tam tikrus kiaulienos produktus suteikiant eksporto grąžinamąsias išmokas ([9]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 1562/92 ([10]), reikėtų atitinkamai panaikinti;

kadangi šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Kiaulienos vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Nepažeidžiant kitų Bendrijos nuostatų, ypač Reglamento (EEB) Nr. 3665/87, eksporto grąžinamosios išmokos suteikiamos tik už šio dokumento I priede išvardytus produktus, jeigu:

a) jie atitinka ten nustatytas sąlygas;

ir

b) 44 eksporto deklaracijos langelyje yra įrašyti žodžiai „Reglamentą (EB) Nr. 2331/97 atitinkančios prekės“.

([1]) OL L 282, 1975 11 1, p. 1.
([2]) OL L 349, 1994 12 31, p. 105.
([3]) OL L 42, 1990 2 16, p. 6.
([4]) OL L 24, 1994 1 29, p. 2.
([5]) OL L 351, 1987 12 14, p. 25.
([6]) OL L 295, 1997 10 29, p. 3.
([7]) OL L 224, 1995 9 21, p. 13.
([8]) OL L 169, 1997 6 27, p. 12.
([9]) OL L 25, 1978 1 31, p. 21.
([10]) OL L 160, 1992 6 13, p. 12.

2. Kaip nurodyta šiame reglamente, žmonių maistui pagaminti produktai, tinkami dėl panaudotų žaliavų, paruošimo patenkinamomis higienos sąlygomis ir įpakavimo, yra laikomi tinkamais ir geros prekinės kokybės, kaip tai apibrėžta Reglamento (EEB) Nr. 3665/87 13 straipsnyje.

2 straipsnis

Atliekant Reglamento (EB) Nr. 2221/95 5 straipsnyje minimus patikrinimus, produktų, kuriems taikomas šis reglamentas, patikrinimus sudaro:

a) organoleptinis tyrimas

ir

b) fizinės ir cheminės analizės, taikant šio dokumento II priede nustatytus metodus.

3 straipsnis

Reglamentas (EEB) Nr. 171/78 panaikinamas.

4 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje* dieną.

Jis taikomas nuo 1997 m. gruodžio 1 dienos.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 1997 m. lapkričio 25 d.

Komisijos vardu

Franz FISCHLER

Komisijos narys

I PRIEDAS

Specialios sąlygos už tam tikrus kiaulienos produktus suteikiant eksporto kompensacines išmokas

KN kodas	Aprašymas	Produkto kodas	Sąlygos
1601 00	Dešros ir panašūs produktai iš mėsos, mėsos subproduktų arba kraujo; maisto produktai, daugiausia pagaminti iš šių produktų:		
	– Kiti:		
1601 00 91	– – Dešros, sausos arba supjaustytos (skirtos išdėlioti), nevirtos ir nekeptos	1601 00 91 9100	a) baltymų kiekis pagal masę: mažiausiai 12 % neto masės b) be pašalinio vandens c) baltymai, išskyrus gyvulinius, yra draudžiami
1601 00 99	– – Kiti:		
	– – – Konteineriuose, kuriuose taip pat yra konservuojantis skystis, be paukštienos ar subproduktų	1601 00 99 9110	a) gyvulinių baltymų kiekis pagal masę: mažiausiai 10 % neto masės b) kolageno/baltymų santykis: daugiausiai 0,30 c) pašalinio vandens kiekis pagal masę: daugiausiai 25 % neto masės
	– – – Konteineriuose, kuriuose taip pat yra konservuojantis skystis	1601 00 99 9100	a) gyvulinių baltymų kiekis pagal masę: mažiausiai 8 % neto masės b) kolageno/baltymų santykis: daugiausiai 0,45 c) pašalinio vandens kiekis pagal masę: daugiausiai 33 % neto masės
	– – – Kiti, kuriuose nėra paukštienos ar subproduktų	1601 00 99 9110	a) gyvulinių baltymų kiekis pagal masę: mažiausiai 10 % neto masės b) kolageno/baltymų santykis: daugiausiai 0,30 c) pašalinio vandens kiekis pagal masę: daugiausiai 10 % neto masės
	– – – Kiti	1601 00 99 9100	a) gyvulinių baltymų kiekis pagal masę: mažiausiai 8 % neto masės b) kolageno/baltymų santykis: daugiausiai 0,45 c) pašalinio vandens kiekis pagal masę: daugiausiai 23 % neto masės
1602	Kiti gaminiai arba konservai iš mėsos, mėsos subproduktų arba kraujo:		
	– Kiaulienos:		
ex 1602 41	– – Kumpiai ir jų dalys:		
ex 1602 41 10	– – – Naminių kiaulių:		
	– – – – Kurių ne mažiau kaip 80 % masės yra mėsa arba riebalai	1602 41 10 9210	Vandens/baltymų santykis mėsoje: daugiausiai 4,3
ex 1602 42	– – Mentės ir jų dalys:		
1602 42 10	– – – Naminių kiaulių:		
	– – – – Kurių ne mažiau kaip 80 % masės yra mėsa arba riebalai	1602 42 10 9210	Vandens/baltymų santykis mėsoje: daugiausiai 4,5

KN kodas	Aprašymas	Produkto kodas	Sąlygos
ex 1602 49 19	– – – – – Kiti		
	– – – – – – Kuriuose nėra paukštienos ar subproduktų	1602 49 19 9120	a) gyvulinių baltymų kiekis pagal masę: mažiausiai 12 % neto masės b) kolageno/baltymų santykis: daugiausiai 0,30
	– – – – – – Kiti	1602 49 19 9190	a) gyvulinių baltymų kiekis pagal masę: mažiausiai 8 % neto masės b) kolageno/baltymų santykis: daugiausiai 0,45

II PRIEDAS

Analizės metodai [1]

1. *Baltymų kiekio nustatymas*

   Baltymų kiekis nustatomas azoto kiekį dauginant iš koeficiento 6,25. Azoto kiekis turi būti nustatomas pagal ISO metodą 937-1978.

2. *Vandens kiekio nustatymas kombinuotosios nomenklatūros 1601 ir 1602 pozicijose klasifikuojamiems produktams*

   Vandens kiekis turi būti nustatomas pagal ISO metodą 1442-1973.

3. *Pašalinio vandens kiekio apskaičiavimas*

   Pašalinio vandens kiekis pateikiamas pagal tokią formulę: a – 4b, kur:

   a = vandens kiekis,

   b = baltymų kiekis.

4. *Kolageno kiekio nustatymas*

   Kolageno kiekis nustatomas hidroksiprolino kiekį dauginant iš koeficiento 8. Hidroksiprolino kiekis turi būti nustatomas pagal ISO metodą 3496-1978.

[1] Šiame priede minimi analizės metodai yra tie metodai, kurie taikomi šio reglamento įsigaliojimo dieną, nepažeidžiant jokių vėlesnių tokių metodų pakeitimų. Juos skelbia ISO sekretoriatas, 1, rue de Varembé, Geneva, Switzerland.